GEMEINDE
Graun im Vinschgau

COMUNE DI
Curon Venosta

URSCHRIFT – ORIGINALE

BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES GEMEINDEAUSSCHUSSES

VERBALE DI DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA COMUNALE

Sitzung vom / seduta del
09.11.2026

Nr. / n. **612**

Uhrzeit / ora
17:00

Ort: Sitzungssaal Gemeindeausschuss

Luogo: sala riunione Giunta comunale

Anwesend sind:

Sono presenti:

			entsch. abwesend assente giustificato	unentsch. abwesend assente ingiustificato	Fernzugang modalità remota
Franz Alfred Prieth	Bürgermeister	Sindaco			
Andrea Maas	Gemeindereferent	Assessore			
Benedikt Noggler	Gemeindereferent	Assessore			
Hannah Waldner	Vize-Bürgermeisterin	Vice-Sindaco			
Peter Eller	Gemeindereferent	Assessore			

Seinen Beistand leistet der Gemeindesekretär

Assiste il segretario comunale

Dr. Georg Sagmeister

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Herr/Frau

Constatato che il numero dei presenti è sufficiente per la legalità dell'adunanza il sig./la sig.ra

Franz Alfred Prieth

in seiner/ihrer Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz.

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza.

Der Gemeindeausschuss behandelt folgenden

La Giunta comunale tratta il seguente

Gegenstand:	oggetto:
Einberufung des Gemeinderates für den 23.11.2026 um 20.00 Uhr in Präsenz der Räte	**Convocazione del Consiglio comunale per il 23.11.2026 alle ore 20.00 in presenza dei consiglieri**

Einberufung des Gemeinderates für den 23.11.2026 um 20.00 Uhr in Präsenz der Räte

Convocazione del Consiglio comunale per il 23.11.2026 alle ore 20.00 in presenza dei consiglieri

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

LA GIUNTA COMUNALE

Gestützt auf das fachliche Gutachten gemäß Art. 185 und Art. 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018 Nr. 2 mit folgendem digitalen Fingerabdruck:

Richiamato il parere tecnico ai sensi dell'art. 185 e 187 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03.05.2018 n. 2 con la seguente impronte digitale:

fachliches Gutachten:
zqnLoEslSqTqxhVOCvmZBozE5EPNXwx4pC4t+ErHYtw=

parere tecnico:
zqnLoEslSqTqxhVOCvmZBozE5EPNXwx4pC4t+ErHYtw=

Nach Einsichtnahme in die geltende Satzung der Gemeinde Graun i.V.;

Visto il vigente statuto del Comune di Curon Ven.;

Nach eingehender Diskussion und nach Einsichtnahme in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018 Nr. 2.

Dopo ampia discussione e visto il vigente Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03.05.2018 n. 2.

beschließt

mit Stimmeneinhelligkeit in gesetzlicher Form

delibera

ad unanimità di voti espressi in forma legale

den Gemeinderat im Gemeindehaus von Graun (Sitzungssaal) in Präsenz der Gemeinderäte einzuberufen, um folgende Tagesordnung zu behandeln:

la convocazione del Consiglio comunale presso la Casa Comunale (sala riunioni) in presenza dei consiglieri per la trattazione del seguente ordine del giorno:

Tagesordnung für die ordentliche Sitzung des Gemeinderates vom 23.11.2026 um 20:00 Uhr

Ordine del giorno per la seduta ordinaria del consiglio comunale del 23.11.2026 alle ore 20:00

1. Genehmigung des Protokolls über die Sitzung vom 14.09.2026.
2. Abänderung der Verordnung für die Vermögensgebühr für Konzessionen, Ermächtigungen oder Werbemaßnahmen und der Vermögensgebühr für Konzessionen für Besetzungen bei Märkten.
3. Abänderung der Verordnung über die Bewirtschaftung der Hausabfälle und der diesen gleichartigen Sonderabfälle.
4. Abänderung der Verordnung für den Betrieb des Recyclinghofes der Gemeinde Graun im Vinschgau.
5. Ratifizierung des GA-Beschlusses Nr.579 vom 26.10.2026 - 10. Bilanzänderung.
6. Haushaltsvoranschlag 2026-2028 - Ände-

1. Approvazione del verbale della seduta del Consiglio com.le del 14.09.2026.
2. Modifica del regolamento per il canone patrimoniale di concessione, autorizzazione o esposizione pubblicitaria e del canone patrimoniale di concessione per l'occupazione nei mercati.
3. Integrazione del regolamento del servizio di gestione dei rifiuti urbani e speciali similari agli urbani.
4. Integrazione del regolamento per la gestione del centro di riciclaggio del Comune di Curon Venosta.
5. Ratificazione della delibera della Giunta comunale n.579 del 26/10/2026 – 10. variazione di bilancio.
6. Bilancio di previsione 2026-2028 - variazio-

rung Nr. 11/2026.

7. Öffentliche Arbeiten - Potenzierung der Weißwasserleitung im Bereich Reschen Altdorf - Genehmigung des Projektleitdokumentes (DIP) gemäß Art. 3, Anhang I.7 des GvD 36/2023.

8. Definitiver Beschluss über den Entwurf zur Änderung des Landschaftsplanes: Einfügung einer Zone für Freizeitanlagen in Ortschaft Haideralm (Akt 2025-1-0).

9. Definitiver Beschluss über den Entwurf zur Änderung des Landschaftsplanes: Einfügung einer Zone für Freizeitanlagen im Talai-Wald in St. Valentin a. d. Haide - Abänderung des eigenen Beschlusses (Akt 2025-7-0).

10. Allfälliges.

Die vorliegende Beschlussmaßnahme im Sinne des Art. 183, Abs. 4 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018 Nr. 2, mit dem selben Abstimmungsergebnis für unverzüglich vollziehbar zu erklären, zwecks Beschleunigung der Verwaltungsabläufe.

RECHTSMITTELBELEHRUNG

Jeder Bürger kann gegen den vorliegenden Beschluss während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung gemäß Art. 183, Abs. 5 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol R.G. Nr. 2/2018, Einwände beim Gemeindeausschuss vorbringen und innerhalb von 60 Tagen ab Vollziehbarkeit dieser Maßnahme beim Regionalen Verwaltungsgericht für Trentino-Südtirol, Autonome Sektion Bozen, Rekurs einreichen kann. Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen ist die Rekursfrist, gemäß Art. 120, Abs. 5, GvD 104 vom 02.07.2010, auf 30 Tagen ab Kenntnisnahme reduziert.

ne n. 11/2026.

7. Lavori pubblici - Potenziamento delle tubazioni per la rete acque piovane nella zona Resia Paese Vecchio - Approvazione del documento di indirizzo alla progettazione (DIP) ai sensi dell'art. 3 dell'allegato I.7 del D.Lgs 36/2023.

8. Adozione definitiva della proposta di modifica del piano paesaggistico: Inserimento di una zona per Impianti per il tempo libero in località Haideralm (atto 2025-1-0).

9. Adozione definitiva della proposta di modifica del piano paesaggistico: Inserimento di una zona per Impianti per il tempo libero nel bosco di Talai a San Valentino alla Muta - Modifica della propria delibera (atto 2025-7-0).

10. Temi diversi.

Di dichiarare immediatamente eseguibile il presente provvedimento con lo stesso esito di voto ai sensi dell'art. 183, c. 4 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03.05.2018 n. 2 ai fini dell'accellerazione delle procedure amministrative.

AUTORITÀ E TERMINE PER RICORRERE

Ogni cittadino può presentare alla Giunta Comunale opposizione alla presente deliberazione entro il periodo della sua pubblicazione, ai sensi dell'art. 183, comma 5 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino- Alto Adige L.R. n. 2/2018, e presentare ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa per la Regione Trentino-Alto Adige, Sezione autonoma di Bolzano, entro 60 giorni dall’esecutività della stessa. Se la deliberazione interessa l'affidamento di lavori pubblici il termine di ricorso, ai sensi dell'art. 120, c. 5, D.Lgs 104 del 02.07.2010, è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto

gelesen, genehmigt und gefertigt

DER BÜRGERMEISTER - IL SINDACO

Franz Alfred Prieth
(digital unterschrieben - firmato digitalmente)

Letto, confermato e sottoscritto

SEINEN BEISTAND LEISTET DER GEMEINDESE-

KRETÄR - ASSISTE IL SEGRETARIO COMUNALE
Dr. Georg Sagmeister
(digital unterschrieben - firmato digitalmente)

(Digital signiertes Dokument - documento firmato tramite firma digitale)

Gegenständlicher Beschluss wird am **13.11.2026** für 10 aufeinanderfolgende Tage an der digitalen Amtstafel der Gemeinde Graun i.V. veröffentlicht.	La presente delibera viene pubblicata sull'albo pretorio digitale del Comune di Curon Venosta per 10 giorni consecutivi dal **13.11.2026.**